

**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 594/2013****(2013. gada 21. jūnijs),****ar ko groza Īstenošanas regulu (ES) Nr. 543/2011 attiecībā uz tirdzniecības standartiem augļu un dārzeņu nozarē un labo minēto īstenošanas regulu**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 121. panta pirmās daļas a) punktu un 127. pantu saistībā ar tās 4. pantu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 1234/2007 un Komisijas 2011. gada 7. jūnija Īstenošanas regulā (ES) Nr. 543/2011, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 piemērošanai attiecībā uz augļu un dārzeņu un pārstrādātu augļu un dārzeņu nozari <sup>(2)</sup>, ir noteikti tirdzniecības standarti augļiem un dārzeņiem.
- (2) Dažu augļu un dārzeņu produktu lielums vai citas iezīmes to īpašo organoleptisko īpašību vai citu iemeslu dēļ var neatbilst spēkā esošajiem tirdzniecības standartiem. Tomēr minētos produktus var tradicionālā veidā sekmīgi audzēt un patērēt vietējā mērogā. Lai nodrošinātu to, ka produktus, kurus vietējās kopienas uzskata par derīgiem patēriņam, bet kuri neatbilst Savienības tirdzniecības standartiem, neaizliedz tirgot vietējā mērogā, minētos produktus var atbrīvot no Savienības tirdzniecības standartu piemērošanas ar Komisijas lēmumu, kas pieņemts pēc attiecīgās dalībvalsts pieprasījuma. Ir lietderīgi precizēt, ka šādus produktus konkrētajā dalībvalstī drīkst pārdot mazumtirdzniecībā un izņēmuma kārtā pat ārpus attiecīgā reģiona.
- (3) Trešās valstis, kuru veiktās atbilstības pārbaudes ir apstiprinātas saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 15. pantu, drīkst pieņemt atbilstības sertifikātus attiecībā uz atbilstību specifiskiem tirdzniecības standartiem. Lai sekmētu tirdzniecību un mazinātu administratīvo slogu, minētās trešās valstis drīkst izsniegt atbilstības sertifikātus visiem augļiem un dārzeņiem.
- (4) *E. coli* krīzes laikā 2011. gadā kļuva skaidrs, ka ne vienmēr ir iespējams identificēt augļu un dārzeņu partiju ražotājus. Izsekojamības nolūkos jāgroza vispārīgais tirdzniecības standarts, lai uzlabotu ražotāju identificēšanu.
- (5) Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisijas (ANO/EEK) Lauksaimniecības produktu kvalitātes standartu darba grupa 2011. gadā pārskatīja ANO/EEK standartus āboliem un bumbieriem. Lai izvairītos no nevajadzīgiem tirdzniecības šķēršļiem, Īstenošanas regulā (ES) Nr. 543/2011 noteiktie specifiskie standarti āboliem un bumbieriem būtu jāpielāgo jaunajiem ANO/EEK standartiem. Vienlaicīgi ir lietderīgi labot dažas persiku un nektarīnu, kā arī citrusaugļu tirdzniecības standartu neatbilstības un trūkumus.
- (6) Daži šobrīd audzētie mandarīni, izņemot sacumas un klementīnus, jo īpaši mandoras un mineolas, ir ēdami ar zemāku cukura/skābes attiecību, nekā ir noteikts Īstenošanas regulā (ES) Nr. 543/2011, Savienības tirdzniecības standartu pielāgojot ANO/EEK standartam. Lai ražotājiem dotu laiku pielāgoties ANO/EEK standartam, pārstādot potcelmus, uz laiku būtu jāatļauj zemāka cukura/skābes attiecība.
- (7) Izraēla ir trešā valsts, kuras atbilstības pārbaudes ir apstiprinātas saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 15. pantu. Tādēļ Izraēla drīkst izsniegt atbilstības sertifikātus. Lai nodrošinātu tirgus pārredzamību un ievērotu starptautiskās publiskās tiesības, būtu jāprecizē, ka šie sertifikāti attiecas tikai uz Izraēlas Valsts teritoriju, izņemot teritorijas, kuras kopš 1967. gada jūnija ir Izraēlas pārvaldībā, proti, Golānas augstienes, Gazas joslu, Austrumjeruzalemi un pārējo Rietumkrastu.
- (8) Lai nodrošinātu Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 pareizu piemērošanu, būtu jālabo dažas acimredzamas kļūdas saistībā ar atsaucēm un datumiem.
- (9) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza un jālabo Īstenošanas regula (ES) Nr. 543/2011.
- (10) Lai dalībvalstīm, tirgotājiem un iepakotājiem ļautu sagatavoties jaunajiem noteikumiem, kurus ievieš attiecībā uz tirdzniecības standartiem, šī regula būtu jāpiemēro no 2013. gada 1. oktobra. Tomēr, tā kā acimredzamas kļūdas labojumam vajadzētu būt ar atpakaļejošu spēku, pienācīgi ņemot vērā iesaistīto personu tiesisko palāvību, šos Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 labojumus vajadzētu piemērot no minētās Īstenošanas regulas spēkā stāšanās dienas.
- (11) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas pārvaldības komitejas atzinumu,

<sup>(1)</sup> OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.<sup>(2)</sup> OV L 157, 15.6.2011., 1. lpp.

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

**Grozījumi Īstenošanas regulā (ES) Nr. 543/2011**

Īstenošanas regulu (ES) Nr. 543/2011 groza šādi:

(1) regulas 4. panta 1. punkta c) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“c) produktiem, kuri ar Komisijas lēmumu, kas pieņemts pēc dalībvalsts lūguma saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 195. panta 2. punktā noteikto kārtību, atzīti par attiecīgā reģiona produktiem, kurus pārdod šā reģiona vai — izņēmuma un pienācīgi pamatotos gadījumos — šās dalībvalsts mazumtirdzniecībā tradicionālam vietējam patēriņam;”

(2) regulas 15. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Pēc trešās valsts pieprasījuma Komisija saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 195. panta 2. punktā noteikto kārtību var apstiprināt šās trešās valsts veiktās pārbaudes par atbilstību tirdzniecības standartiem pirms importēšanas Savienībā.”;

(3) I pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas I pielikumu;

(4) IV pielikumu aizstāj ar šīs regulas II pielikuma tekstu.

*2. pants*

**Labojumi Īstenošanas regulā (ES) Nr. 543/2011**

Īstenošanas regulu (ES) Nr. 543/2011 labo šādi:

- 1) regulas 12. panta 5. punktā datumus “2009. gada 30. jūnijā” un “2009. gada 1. jūlijā” aizstāj attiecīgi ar “2011. gada 21. jūnijā” un “2011. gada 22. jūnijā”;
- 2) regulas 26. panta 4. punktā tekstu “3. punktu” aizstāj ar “2. punktu”;
- 3) regulas 126. panta 2. punkta otrajā daļā tekstu “96. panta 1. punktā” aizstāj ar “96. panta 2. punktā”.

*3. pants*

**Stāšanās spēkā un piemērošana**

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2013. gada 1. oktobra. Tomēr tās 2. pantu piemēro no 2011. gada 22. jūnija.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2013. gada 21. jūnijā

Komisijas vārdā –  
priekšsēdētājs  
José Manuel BARROSO

## I PIELIKUMS

Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 I pielikumu groza šādi:

1) pielikuma A daļas ("Vispārīgais tirdzniecības standarts") 4. punktu aizstāj ar šādu:

**"4. Marķēšana**

**A. Identifikācija**

Iepakotāja un/vai izplatītāja nosaukums un adrese.

To var aizstāt, norādot:

- uz visiem iepakojumiem, izņemot fasējumus, ar oficiāli piešķirtu vai pieņemtu kodu, ar ko apzīmē iepakotāju un/vai izplatītāju un ko norāda cieši kopā ar norādi "Iepakotājs un/vai izplatītājs" (vai līdzvērtīgu abreviatūru);
- tikai fasējumiem — ar Savienībā reģistrēta pārdevēja nosaukumu un adresi, kas norādīti ciešā saistībā ar norādi "Fasēts (kam)" vai līdzvērtīgu norādi. Šajā gadījumā marķējumā iekļauj arī kodu, kas atbilst iepakotājam un/vai izplatītājam. Pārdevējs par šī koda nozīmi sniedz visu informāciju, kuru inspekcijas iestāde uzskata par nepieciešamu.

**B. Produkta izcelsme**

Pilns izcelsmes valsts nosaukums (\*). Produktiem, kuru izcelsme ir dalībvalsts, marķējums ir izcelsmes valsts valodā vai jebkurā citā patērētājam saprotamā galamērķa valsts valodā. Citiem produktiem marķējumā izmanto valodu, ko saprot galamērķa valsts patērētāji.

(\*) Jānorāda pilnais vai vispārpieņemtais nosaukums.;

2) pielikuma B daļu ("Specifiskie tirdzniecības standarti") groza šādi:

a) daļas 1. daļu ("Tirdzniecības standarts āboliem") groza šādi:

i) VI iedaļas B punktu aizstāj ar šādu:

**"B. Produkta raksturojums**

- "Āboli", ja saturs nav redzams no ārpuses,
- šķirnes nosaukums. Ja pārdošanas vienība satur dažādu šķirņu ābolu maisījumu, jānorāda visu šķirņu nosaukumi,
- šķirnes nosaukumu var aizstāt ar sinonīmu. Hibrīda nosaukumu vai tirdzniecības nosaukumu (\*) var sniegt tikai papildus šķirnes vai sinonīma nosaukumam.

(\*) Tirdzniecības nosaukums var būt preču zīme, attiecībā uz kuru ir iesniegts vai reģistrēts pieteikums par aizsardzību, vai jebkurš cits komercnosaukums.;

ii) daļas papildinājumu aizstāj ar šā pielikuma papildinājuma tekstu;

b) daļas 2. daļu ("Tirdzniecības standarts citrusaugļiem") groza šādi:

i) II iedaļas ("Noteikumi par kvalitāti") B punktu ("Prasības attiecībā uz gatavību") groza šādi:

- svītro punkta otrās daļas otro ievilkumu "minimālais kopējais šķīstošo cietvielu saturs, t. i., minimālais cukura daudzums";
- svītro tabulas trešo sleju "Minimālais cukura saturs (<sup>o</sup>Brix)";
- tabulas rindas "Citas mandarīnu šķirnes un to hibrīdi" ceturtajai slejai "Minimālā cukura/skābes attiecība" pievieno šādu zemsvītras piezīmi:  
  
"Mandoru un mineolu minimālā cukura/skābes attiecība līdz tā tirdzniecības gada beigām, kurš sāksies 2023. gada 1. janvārī, ir 6,0:1.;"

ii) VI iedaļas ("Noteikumi attiecībā uz marķēšanu") D punkta ("Tirdzniecības specifikācijas") otrā ievilkuma otro apakšievilkumu aizstāj ar šādu:

- "Lieluma kods (kodi), kam var sekot minimālais un maksimālais lielums vai skaits.;"

- c) daļas 5. daļu ("Persiku un nektarīnu tirdzniecības standarts") groza šādi:
- i) II iedaļas ("Noteikumi par kvalitāti") C punkta ("Klasifikācija") ii) apakšpunktā ("I šķira") tekstu "šādi nelieli mizas defekti" un iii) apakšpunktā ("II šķira") tekstu "šādi defekti" aizstāj attiecīgi ar "šādi nelieli defekti" un "šādi defekti";
  - ii) III iedaļā ("Noteikumi par klasificēšanu pēc lieluma") svītro tekstu "(ja ir noteikts lielums)";
- d) daļas 6. daļu ("Tirdzniecības standarts bumbieriem") groza šādi:
- i) VI iedaļas ("Noteikumi par marķēšanu") B punktu ("Produkta raksturojums") aizstāj ar šādu:

**"B. Produkta raksturojums**

    - "Bumbieri", ja iepakojuma saturs nav redzams no ārpusēs,
    - šķirnes nosaukums. Ja pārdošanas vienība satur dažādu šķirņu bumbieru maisījumu, jānorāda visu šķirņu nosaukumi,
    - šķirnes nosaukumu var aizstāt ar sinonīmu. Tirdzniecības nosaukumu (\*) var sniegt tikai papildus šķirnes vai sinonīma nosaukumam.

(\*) Tirdzniecības nosaukums var būt preču zīme, attiecībā uz kuru ir iesniegts vai reģistrēts pieteikums par aizsardzību, vai jebkurš cits komercnosaukums.;
  - ii) papildinājumu "Papildināms lielaugļu un vasaras bumbieru šķirņu saraksts" groza šādi:
    - neattiecas uz tekstu latviešu valodā;
    - tabulas trešajā slejā tekstu "Tirdzniecības nosaukumi" aizstāj ar "Preču zīmes";
- e) svītro 9. daļas ("Tirdzniecības standarts galda vīnogām") papildinājumu.
-

## I Pielikuma papildinājums

"Papildinājums

## Papildināms ābolu šķirņu saraksts

Sarakstā neiekļauto šķirņu augli ir jāšķiro atbilstīgi to šķirnes pazīmēm.

Šķirnes	Hibrīdi	Sinonīmi	Krāsojuma grupa	Rūsinājums
<i>African Red</i>			B	
<i>Akane</i>		<i>Tohoku 3, Primerouge</i>	B	
<i>Alborz Seedling</i>			C	
<i>Aldas</i>			B	
<i>Alice</i>			B	
<i>Alkmene</i>		<i>Early Windsor</i>	C	
<i>Alro</i>			B	
<i>Alwa</i>			B	
<i>Amasya</i>			B	
<i>Angold</i>			C	
<i>Antej</i>		<i>Antei</i>	B	
<i>Apollo</i>		<i>Beauty of Blackmoor</i>	C	
<i>Arkcharm</i>		<i>Arkansas Nr. 18, A 18</i>	C	
<i>Arlet</i>			B	R
<i>Aroma</i>			C	
	Piem., <i>Aroma</i> hibrīdi		C	
	<i>Amorosa</i>		C	
<i>Auksis</i>			B	
<i>Beacon</i>			A	
<i>Belfort</i>		<i>Pella</i>	B	
<i>Belle de Boskoop</i>				R
	Piem., <i>Belle de Boskoop</i> hibrīdi			R
	<i>Boskoop rouge</i>	<i>Red Boskoop</i> <i>Roter Boskoop</i>		R
<i>Belle fleur double</i>				
<i>Belorusskoje Maļinovoje</i>		<i>Belorusskoe Malinovie, Byeloruskoe Malinovie</i>	B	

Šķirnes	Hibrīdi	Sinonīmi	Krāsojuma grupa	Rūsinājums
Berlepsch		<i>Freiherr von Berlepsch</i>	C	
	Piem., <i>Berlepsch</i> hibrīdi		C	
	<i>Berlepsch rouge</i>	<i>Red Berlepsch, Roter Berlepsch</i>	C	
<i>Blushed Golden</i>				
Bogatir		<i>Bogatyr</i>		
Bohemia			B	
Braeburn			B	
	Piem., <i>Braeburn</i> hibrīdi		B	
	<i>Hidala</i>		B	
	<i>Joburn</i>		B	
	<i>Lochbuie Red Braeburn</i>		B	
	<i>Mahana Red</i>		B	
	<i>Mariri Red</i>		B	
	<i>Redfield</i>		B	
	<i>Royal Braeburn</i>		B	
<i>Bramley's Seedling</i>		<i>Bramley, Triomphe de Kiel</i>		
<i>Brettacher Sämling</i>				
<i>Calville Groupe des</i>				
Cardinal			B	
Carola		<i>Kalco</i>	C	
Caudle			B	
Charden				
Charles Ross				
Civni			B	
Coop 38				
<i>Coromandel Red</i>		<i>Corodel</i>	A	
Cortland			B	
Cox's Orange Pippin		<i>Cox orange</i>	C	R
	Piem., <i>Cox's Orange Pippin</i> hibrīdi		C	R
	<i>Cherry Cox</i>		C	R

Šķirnes	Hibrīdi	Sinonīmi	Krāsojuma grupa	Rūsinājums
<i>Crimson Bramley</i>				
<i>Cripps Pink</i>			C	
	<i>Piem., Cripps Pink hibrīdi</i>		C	
	<i>Pink Rose</i>		C	
	<i>Rosy Glow</i>		C	
	<i>Ruby Pink</i>		C	
<i>Cripps Red</i>			C (*)	
<i>Dalinbel</i>			B	R
<i>Delblush</i>				
<i>Delcorf</i>			C	
	<i>Piem., Delcorf hibrīdi</i>		C	
	<i>Dalili</i>		C	
	<i>Monidel</i>		C	
<i>Delgollune</i>			B	
<i>Delicious ordinaire</i>		<i>Ordinary Delicious</i>	B	
<i>Deljeni</i>				
<i>Delikates</i>			B	
<i>Delor</i>			C	
<i>Discovery</i>			C	
<i>Doč Melbi</i>		<i>Doch Melbi</i>	C	
<i>Dunn's Seedling</i>				R
<i>Dykmanns Zoet</i>			C	
<i>Egremont Russet</i>				R
<i>Elan</i>				
<i>Elise</i>		<i>Red Delight</i>	A	
<i>Ellison's orange</i>		<i>Ellison</i>	C	

Šķirnes	Hibrīdi	Sinonīmi	Krāsojuma grupa	Rūsinājums
<i>Elstar</i>			C	
	Piem., <i>Elstar</i> hibrīdi		C	
	<i>Bel-El</i>		C	
	<i>Daliest</i>		C	
	<i>Daliter</i>		C	
	<i>Elshof</i>		C	
	<i>Elstar Armhold</i>		C	
	<i>Elstar Reinhardt</i>		C	
	<i>Goedhof</i>		C	
	<i>Red Elstar</i>		C	
	<i>Valstar</i>		C	
<i>Empire</i>			A	
<i>Falstaff</i>			C	
<i>Fiesta</i>		<i>Red Pippin</i>	C	
<i>Florina</i>			B	
<i>Forele</i>			B	
<i>Fortune</i>				R
<i>Fuji</i>			B	
	Piem., <i>Fuji</i> hibrīdi		B	
	<i>Fuji Brak</i>		B	
<i>Gala</i>			C	
	Piem., <i>Gala</i> hibrīdi		C	
	<i>Annaglo</i>		C	
	<i>Baigent</i>		C	
	<i>Galaxy</i>		C	
	<i>Mitchgla</i>		C	
	<i>Obrogala</i>		C	
	<i>Regala</i>		C	



Šķirnes	Hibrīdi	Sinonīmi	Krāsojuma grupa	Rūsinājums
	<i>Regal Prince</i>		C	
	<i>Tenroy</i>		C	
<i>Garcia</i>				
<i>Gloster</i>			B	
<i>Goldbohemia</i>				
<i>Golden Delicious</i>				
	Piem., <i>Golden Delicious</i> hibrīdi			
<i>Golden Russet</i>				R
<i>Goldstar</i>				
<i>Granny Smith</i>				
<i>Gradigold</i>				
<i>Gravensteiner</i>		<i>Gravenstein</i>		
	Piem., <i>Gravensteiner</i> hibrīdi			
	<i>Gravenstein rouge</i>	<i>Red Gravenstein, Roter Gravensteiner</i>		
<i>Greensleeves</i>				
<i>Holsteiner Cox</i>		<i>Holstein</i>		R
	Piem., <i>Holsteiner Cox</i> hibrīdi			R
	<i>Holstein rouge</i>	<i>Red Holstein, Roter Holsteiner Cox</i>		R
<i>Honeycrisp</i>			C	
<i>Honeygold</i>				
<i>Horneburger</i>				
<i>Howgate Wonder</i>		<i>Manga</i>		
<i>Idared</i>			B	
<i>Iedzēnu</i>			B	
<i>Ilga</i>			B	
<i>Ingrid Marie</i>			B	R
<i>Iron</i>			C	

Šķirnes	Hibrīdi	Sinonīmi	Krāsojuma grupa	Rūsinājums
<i>Isbranica</i>		<i>Izbranica</i>	C	
<i>Jacob Fisher</i>				
<i>Jacques Lebel</i>				
<i>Jamba</i>			C	
<i>James Griève</i>				
	Piem., <i>James Griève</i> hibrīdi			
	<i>James Griève rouge</i>	<i>Red James Griève</i>		
<i>Jarka</i>			C	
<i>Jerseymac</i>			B	
<i>Jester</i>				
<i>Jonagold</i>			C	
	Piem., <i>Jonagold</i> hibrīdi		C	
	<i>Crowngold</i>		C	
	<i>Daligo</i>		C	
	<i>Daliguy</i>	<i>Jonasty</i>	C	
	<i>Dalijeau</i>	<i>Jonamel</i>	C	
	<i>Decosta</i>		C	
	<i>Jomar</i>		C	
	<i>Jomured</i>	<i>Van de Poel</i>	C	
	<i>Jonabel</i>		C	
	<i>Jonabres</i>		C	
	<i>Jonagold Boerekamp</i>		C	
	<i>Jonagold 2000</i>	<i>Excel</i>	C	
	<i>Jonagored Supra</i>		C	
	<i>Jonaveld</i>		C	
	<i>King Jonagold</i>		C	
	<i>New Jonagold</i>	<i>Fukushima</i>	C	
	<i>Novajo</i>	<i>Veulemanns</i>	C	
<i>Primo</i>		C		

Šķirnes	Hibrīdi	Sinonīmi	Krāsojuma grupa	Rūsinājums
	<i>Red Jonaprince</i>		C	
	<i>Romagold</i>	<i>Surkijn</i>	C	
	<i>Rubinstar</i>		C	
	<i>Schneica</i>	<i>Jonica</i>	C	
	<i>Wilmuta</i>		C	
<i>Jonalord</i>			C	
<i>Jonathan</i>			B	
<i>Julia</i>			B	
<i>Jupiter</i>				
<i>Karmijn de Sonnaville</i>			C	R
<i>Katja</i>		<i>Katy</i>	B	
<i>Kent</i>				R
<i>Kidd's orange red</i>			C	R
<i>Kim</i>			B	
<i>Koit</i>			C	
<i>Koričnoje Novoje</i>		<i>Korichnoe Novoe, Korichnevoe Novoe</i>	C	
<i>Kovaļenkovskoje</i>			B	
<i>Krameri Tuvioun</i>			B	
<i>Kulikovskoje</i>			B	
<i>Lady Williams</i>			B	
<i>Lane's Prince Albert</i>				
<i>Laxton's Superb</i>			C	R
<i>Ligol</i>			B	
<i>Lobo</i>			B	
<i>Lodel</i>			A	
<i>Lord Lambourne</i>			C	
<i>Maigold</i>			B	
<i>McIntosh</i>			B	

Šķirnes	Hibrīdi	Sinonīmi	Krāsojuma grupa	Rūsinājums
Meelis			B	
Melba			C	
Melodie			B	
Melrose			C	
Meridian			C	
Moonglo			C	
Morgenduft		<i>Imperatore</i>	B	
Mountain Cove				
Mutsu		<i>Crispin</i>		
Noris			B	
Normanda			C	
Nueva Europa			C	
Nueva Orleans			B	
Odin			B	
Ontario			B	
Orlik			B	
Orlovskoje Polosatoje			C	
Ozark Gold				
Paula Red			B	
Pero de Cirio				
Piglos			B	
Pikant			B	
Pikkolo			C	
Pilot			C	
Pimona			C	
Pinova			C	
Pirella			B	
Piros			C	
Prima			B	

Šķirnes	Hibrīdi	Sinonīmi	Krāsojuma grupa	Rūsinājums
<i>Rafzubin</i>			C	
	Piem., <i>Rafzubin</i> hibrīdi		C	
	<i>Rafzubex</i>		C	
<i>Rajka</i>			B	
<i>Rambour d'hiver</i>				
<i>Rambour Franc</i>			B	
<i>Reanda</i>			B	
<i>Rebella</i>			C	
<i>Red Delicious</i>			A	
	Piem., <i>Red Delicious</i> hibrīdi		A	
	<i>Campur</i>		A	
	<i>Erovan</i>		A	
	<i>Fortuna Delicious</i>		A	
	<i>Otago</i>		A	
	<i>Red King</i>		A	
	<i>Red Spur</i>		A	
	<i>Red York</i>		A	
	<i>Richared</i>		A	
	<i>Royal Red</i>		A	
	<i>Shotwell Delicious</i>		A	
	<i>Stark Delicious</i>		A	
	<i>Starking</i>		A	
	<i>Starkrimson</i>		A	
	<i>Starkspur</i>		A	
	<i>Topred</i>		A	
	<i>Trumdor</i>		A	
	<i>Well Spur</i>		A	
<i>Red Dougherty</i>			A	
<i>Redkroft</i>			A	

Šķirnes	Hibrīdi	Sinonīmi	Krāsojuma grupa	Rūsinājums
Regal			A	
Regina			B	
Reglindis			C	
Reine des Reinettes		Gold Parmoné, Goldpirmāne	C	
Reineta Encarnada			B	
Reinette Rouge du Canada			B	
Reinette d'Orléans				
Reinette Blanche du Canada		Reinette du Canada, Canada Blanc, Kanadarenette, Renetta del Canada		R
Reinette de France				
Reinette de Landsberg				
Reinette grise du Canada		Graue Kanadarenette		R
Relinda			C	
Remo			B	
Renora			B	
Resi			B	
Resista				
Retina			B	
Rewena			B	
Roja de Benejama		Verruga, Roja del Valle, Clavelina	A	
Rome Beauty		Belle de Rome, Rome	B	
	Piem., Rome Beauty hibrīdi		B	
	Red Rome		B	
Rosana			B	
Royal Beauty			A	
Rubin (Czech kultivar)			C	
Rubin (Kazahstan kultivar)			B	

Šķirnes	Hibrīdi	Sinonīmi	Krāsojuma grupa	Rūsinājums
Rubinola			B	
Rudens Svītrainais		<i>Osennee Polosatoe, Rudeninis Dryzuotasis, Rudens Svītrotais, Streifling, Streifling Herbst, Sūgis-joonik, Syysjuovikas un daudzi citi</i>	C	
Saltanat			B	
Sciearly			A	
Scifresh			B	
Sciglo			A	
Sciray		GS48	A	
Scired			A	R
Sciros			A	
Selena			B	
Shampion			B	
Sidrunkollane Talioun				
Sinap Orlovskij				
Snygold		<i>Earlygold</i>		
Sommerregent			C	
Spartan			A	
Splendour			A	
St.Edmunds Pippin				R
Stark's Earliest			C	
Štaris		<i>Staris</i>	A	
Sturmer Pippin				R
Summerred			B	
Sūgisdessert			C	
Sunrise			A	
Sunset				R
Suntan				R
Sweet Caroline			C	

Šķirnes	Hibrīdi	Sinonīmi	Krāsojuma grupa	Rūsinājums
<i>Talvenauding</i>			B	R
<i>Tellisaare</i>			B	
<i>Tiina</i>		<i>Tina</i>	C	
<i>Topaz</i>			B	
<i>Tydemans Early Worcester</i>		<i>Tydemans Early</i>	B	
<i>Veteran</i>			B	
<i>Vista Bella</i>		<i>Bellavista</i>	B	
<i>Wealthy</i>			B	
<i>Worcester Pearmain</i>			B	
<i>York</i>			B	
<i>Zailijskoje</i>		<i>Zailijskoe</i>	B	
<i>Žigulovskoje</i>		<i>Zhigulovskoe</i>	C	

(\*) Minimums I un II šķirai ir 20 %.



## II PIELIKUMS

## "IV PIELIKUMS

## TRESŠAS VALSTIS, KURĀS IR APSTIPRINĀTAS ATBILSTĪBAS PĀRBAUDES SASKAŅĀ AR 15. PANTU, UN ATTIECĪGIE PRODUKTI

Valsts	Produkti
Šveice	Svaigi augļi un dārzeņi, izņemot citrusaugļus
Maroka	Svaigi augļi un dārzeņi
Dienvidāfrika	Svaigi augļi un dārzeņi
Izraēla (*)	Svaigi augļi un dārzeņi
Indija	Svaigi augļi un dārzeņi
Jaunzēlande	Āboli, bumbieri un kiviaugļi
Senegāla	Svaigi augļi un dārzeņi
Kenija	Svaigi augļi un dārzeņi
Turcija	Svaigi augļi un dārzeņi

(\*) Komisijas apstiprinājumu saskaņā ar 15. pantu piešķir augļiem un dārzeņiem, kuru izcelsme ir Izraēlas Valsts, izņemot teritorijas, kuras kopš 1967. gada jūnija ir Izraēlas pārvaldībā, proti, Golānas augstienes, Gazas joslu, Austrumjeruzalemi un pārējo Rietumkrastu."